

**Všeobecné obchodní podmínky Coface Czech Services spol. s r.o.** (dále v tomto textu a v textu Smlouvy jen „Coface Czech“), se sídlem Štětkova 1638/18, Nusle, 140 00 Praha 4, IČ 27951561, DIČ CZ27951561, Spisová značka: C 128894 vedená u Městského soudu v Praze, **pro zařízení záležitostí spojených s uspokojením pohledávek Klienta** (dále v tomto textu a v textu Smlouvy jen „VOP“):

# Vymezení pojmů

V těchto VOP (jakož i ve Smlouvě a jejích případných přílohách) se rozumí (nevyplývá-li z kontextu něco jiného):

* 1. „Coface“ Coface Czech a / nebo jakékoli jiné s Coface Czech spojené právnické osoby, kterými jsou osoby, jež
     1. Coface Czech kontrolují,
     2. jsou kontrolovány stejnou osobou, která kontroluje Coface Czech, nebo
     3. jsou společně kontrolovány dvěma či více osobami uvedenými sub 1.1.1 a 1.1.2 výše.

Kontrolou se přitom rozumí držení obchodního podílu nebo podílu na základním kapitálu vyššího než 50% nebo právo jmenovat nebo odvolávat většinu členů statutárního orgánu, dozorčí rady, ředitelů nebo managementu právnické osoby, jakož i možnost jinak vykonávat rozhodující vliv na řízení právnické osoby;

* 1. „Smlouvou“ smlouva mezi Coface Czech a Klientem o zařízení záležitostí spojených s uspokojením pohledávek Klienta;
  2. „účelem Smlouvy“ dosažení zajištění a / nebo uspokojení pohledávky Klienta inkasní činností podle Smlouvy;
  3. „dlužníkem“ fyzická nebo právnická osoba uvedená Klientem jako osoba, jež má vůči Klientovi závazek zaplatit určitou peněžitou sumu; dlužníkem je i jakákoli další osoba, která bez ohledu na právní důvod – zcela i jen zčásti na místo dlužníka nastoupila či nastoupí;
  4. „smluvní stranou“ Klient nebo Coface Czech (a „smluvními stranami“ Klient a Coface Czech);
  5. „pohledávkou“ suma uváděná Klientem v penězích, zpravidla reprezentovaná jednou či více fakturami, jejíž zaplacení požaduje po dlužníkovi, a to bez ohledu na právní důvod vzniku závazku dlužníka; součástí pohledávky je přitom její příslušenství (úrok, úrok z prodlení či jim podobná sankce příslušející k pohledávce), jakož i jiné finanční nároky, jež z prodlení dlužníka s uspokojením pohledávky mohou vzniknout (např. nárok na zaplacení smluvní pokuty);
  6. „zahraniční pohledávkou“ pohledávka se zahraničním prvkem, tedy pohledávka z právního vztahu podléhajícího jinému než českému právu, nebo pohledávka, jejíž splnění nemůže být vymáháno u českých soudů nebo rozhodce či rozhodčího soudu s bydlištěm či sídlem v České republice, vždy však pohledávka v případě, že sídlo, místo podnikání nebo bydliště dlužníka se nachází mimo území České republiky;
  7. „tuzemskou pohledávkou“ pohledávka jiná než zahraniční pohledávka;
  8. „předmětem inkasní činnosti“ součet výše pohledávek vůči dlužníkovi předaných Klientem Coface Czech během jednoho pracovního dne;
  9. „doklady a informacemi“ veškeré doklady k pohledávce (smlouvy / dohody mezi Klientem a dlužníkem spolu se všeobecnými podmínkami, objednávky / jejich potvrzení, faktury, dodací listy, upomínky a další korespondence vztahující se k pohledávce, dokumenty k prostředkům zajišťujícím pohledávku apod.);
  10. „inkasní činností“ činnost Coface Czech směřující k uspokojení pohledávky Klienta;
  11. „zajištěním pohledávky“ všechny prostředky snižující riziko neuspokojení pohledávky Klienta nebo zlepšující jeho právní postavení ve vztahu k dlužníkovi;
  12. „důvěrnými informacemi“ veškeré informace poskytnuté v ústní nebo v písemné formě jednou smluvní stranou druhé smluvní straně, zejména (avšak nejen) veškeré informace obchodní, výrobní, technické či ekonomické povahy (včetně Smlouvy a těchto VOP) související s činností informace poskytující smluvní strany, které mají skutečnou nebo aspoň potenciální hodnotu a které nejsou v příslušných obchodních kruzích běžně dostupné, aniž by jako důvěrné musely být označeny.

1. **Předání pohledávky Coface Czech k inkasní činnosti** Klient je oprávněn předat Coface Czech svou pohledávku, zůstává však jejím věřitelem; může tak dle své volby učinit (a po předání s Coface Czech dále komunikovat) na adrese a způsoby uvedenými sub 7 těchto VOP. Klient předává Coface Czech údaje o pohledávkách v rozsahu dohodnutém ve Smlouvě. V případě předání v den, který není pracovním dnem, se pohledávka považuje za předanou v nejblíže následující pracovní den. Předáním pohledávky Klient prohlašuje, že údaje o pohledávce jsou správné a úplné, že odpovídají právním vztahům existujícím mezi ním a dlužníkem, a že neexistují žádné závažné skutečnosti nebo okolnosti, jejichž opomenutí by činilo takové údaje zavádějícími. Klient tímto současně prohlašuje, že pohledávka není předmětem soudního, rozhodčího, vykonávacího (exekučního) či insolvenčního řízení, a dále, že není promlčená ani prekludovaná.

# Činnost Coface Czech pro Klienta; Práva a povinnosti Coface Czech

* 1. Coface Czech je oprávněna stanovit formu a prostředky provádění inkasní činnosti; vždy však bude respektovat pokyny a přání Klienta neodporující právním předpisům ani obchodním zájmům Coface. Pro účely zjištění předmětu inkasní činnosti se smluvní strany dohodly, že je-li tuzemská pohledávka vyjádřena v jiné měně než v zákonné měně České republiky, přepočítá ji Coface Czech na zákonnou měnu České republiky podle směnného kurzu vyhlášeného pro den předání.
  2. Ke splnění svých závazků je Coface Czech oprávněna použít třetí osoby (subdodavatele).
  3. Coface Czech je oprávněna inkasovat pohledávky na vlastní účet. V těchto případech je Coface Czech povinna do 10 pracovních dnů po obdržení plnění převést toto plnění na účet Klienta po odečtení své odměny. Vzájemné pohledávky Coface Czech a Klienta tak kdykoli zaniknou započtením (o čemž se tímto smluvní strany předem výslovně dohodly), aniž by jedna smluvní strana musela vůči druhé smluvní straně učinit jednostranný úkon směřující k započtení; Coface Czech je oprávněna započíst svou pohledávku i v případě, že tato není dosud splatná; Coface Czech je dále oprávněna započíst svou pohledávku i v případě, že je pohledávka Klienta vyjádřena v jiné měně než pohledávka Coface Czech.
  4. Za uspokojení pohledávky dlužníkem vedoucí ke vzniku nároku Coface Czech na odměnu vůči Klientovi se mimo uspokojení pohledávky zaplacením považuje:
     1. započtení pohledávky jednostranným úkonem či dohodou;
     2. uzavření dohody mezi Klientem a dlužníkem o nahrazení závazku odpovídajícího pohledávce závazkem jiným (včetně dobrovolného přijetí jakéhokoli náhradního plnění Klientem od dlužníka) v poměru hodnoty splnění tohoto jiného závazku (případně náhradního plnění) k výši pohledávky;
     3. uzavření dohody mezi Klientem a dlužníkem o zrušení závazku, vzdání se práva nebo prominutí dluhu;
     4. uzavření dohody o narovnání jakéhokoli obsahu mezi Klientem a dlužníkem;
     5. splynutí;
     6. postoupení pohledávky Klientem třetí osobě (tj. jiné než Coface);
     7. zastavení pohledávky Klientem v případě, že dlužník v pozici poddlužníka musí plnit svůj závazek zástavnímu věřiteli;
  5. Za uspokojení pohledávky je rovněž považováno její uspokojení po ukončení Smlouvy, došlo-li k uspokojení za přispění Coface Czech při plnění Smlouvy.
  6. Bude-li k úspěšnému vymožení pohledávky Klienta třeba zahájit vymáhání pohledávky před soudem nebo zahájit rozhodčí řízení, event. vykonávací (exekuční) řízení, bude o tom Coface Czech Klienta informovat.
  7. Coface Czech je oprávněna kdykoli sdělit Klientovi, že ve vztahu k určité pohledávce inkasní činnost ukončuje, a vrátit mu doklady k pohledávce se vztahující, které již event. od Klienta převzala. Toto právo má Coface Czech zejména v případě, že pohledávka je zjevně sporná (např. z důvodu vady plnění Klienta), promlčená či prekludovaná, nebo že by provádění inkasní činnosti bylo v rozporu s obchodními zájmy Coface.

# Práva a povinnosti Klienta

* 1. Za inkasní činnost zaplatí Klient Coface Czech odměnu.
  2. Klient se zavazuje, že pokud jde o pohledávky předané Coface Czech k inkasní činnosti, po dobu trvání Smlouvy neuzavře s třetí osobou smlouvu se stejným či obdobným předmětem a účelem jako s Coface Czech ani jinak nebude provádět inkaso pohledávek předaných Coface Czech sám ani prostřednictvím třetích osob; v případě porušení tohoto závazku je povinen zaplatit Coface Czech odměnu ve stejné výši, jako by uspokojení této pohledávky v rámci své inkasní činnosti zařídila Coface Czech.
  3. Klient se zavazuje, bude-li o to Coface Czech požádán, neprodleně informovat dlužníka o předání pohledávky k inkasní činnosti, jakož i o tom, že Coface Czech může prováděním inkasní činnosti pověřit třetí osobu (subdodavatele).
  4. Klient se zavazuje spolupracovat s Coface Czech po celou dobu provádění inkasní činnosti a poskytovat ji vhodnou součinnost. Klient se zavazuje předávat Coface Czech pohledávky k inkasní činnosti ve struktuře informací dohodnuté ve Smlouvě. Dále se zavazuje, že na požádání vystaví Coface Czech (nebo třetí osobě určené Coface Czech) odpovídající plnou moc a předá jí všechny potřebné doklady a informace.
  5. Klient se zavazuje oznámit Coface Czech do 5 pracovních dnů, že vznikne nárok na odměnu, a uvést přitom údaje nutné pro výpočet výše odměny, zejména datum plnění dlužníka a jeho výši. Výpočet výše odměny provede Coface Czech. Odměnu platí Klient v zákonné měně České republiky; jiné měny přepočítá Coface Czech na zákonnou měnu České republiky podle směnného kursu vyhlášeného pro první pracovní den měsíce, ve kterém je vystavena faktura Coface Czech.

# Odměna; Splatnost odměny

* 1. Klient se zavazuje zaplatit Coface Czech za provádění inkasní činnosti odměnu podle Smlouvy.
  2. Coface Czech vystavuje faktury na odměny kumulovaně po obdržení zprávy od Klienta, že Coface Czech vznikl na odměnu nárok.
  3. Veškeré odměny jsou ve Smlouvě uvedeny bez DPH, která bude připočtena v aktuálně platné výši. Faktury vystavené Coface Czech budou obsahovat všechny náležitosti daňového dokladu.
  4. Splatnost faktur činí 14 dnů ode dne jejich vystavení Coface Czech.
  5. V případě prodlení Klienta se zaplacením odměny je Coface Czech oprávněna požadovat po Klientovi zaplacení úroku z prodlení ve výši 0,05 % za každý den prodlení z částky, s jejímž zaplacením je Klient v prodlení.

# Ochrana osobních údajů

# Skupina Coface se zavazuje k ochraně Osobních údajů ve smyslu evropských právních předpisů a nařízení týkajících se Osobních údajů, a to zejména ve smyslu Nařízení Evropského parlamentu a Rady 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů), (dále jen „GDPR“). Všechny pojmy začínající velkými písmeny nedefinované v těchto VOP jinak, mají význam v souladu s GDPR. Jako součást skupiny Coface, Coface Czech uplatňuje právní předpisy týkající se ochrany Osobních údajů v zájmu Klienta. Vzhledem k výše uvedenému, Coface Czech informuje Klienta o následujících pravidlech týkajících se ochrany Osobních údajů, které Klient poskytuje Coface Czech za účelem uzavření a správy této Smlouvy.

* 1. Osobní údaje, které poskytne Klient podle Smlouvy, mohou být použity Coface Czech pro účely plnění a správy Smlouvy, plnění zákonných povinností a pro účely oprávněných zájmů Coface Czech. Osobní údaje Klienta budou zpracovávány na právním základě uvedeném v článku 6 odst. 1 písm. b) a c) GDPR a pro účely přiměřených obchodních zájmů skupiny Coface ve smyslu článku 6 odst. 1 písm. f) GDPR.
  2. Pro výše uvedené účely a pro potřeby hodnocení ratingu, řízení pohledávek, vymáhání pohledávek a podnikání skupiny Coface, stejně jako pro účely jakékoliv nové podnikatelské činnosti vyvíjené kteroukoli společností skupiny Coface, mohou být Osobní údaje poskytnuté Klientem na základě této Smlouvy zpracovávány či zpřístupňovány jiným členům skupiny Coface anebo partnerům Coface, včetně jejich přenosu mimo Evropskou unii, stejně jako zajišťovnám a zprostředkovatelům skupiny Coface a třetím stranám, které jsou poskytovateli služeb v oblasti IT a infrastruktury, služeb zákazníkům, zasílání emailů, auditorských a jiných služeb, nezávislým odborníkům a poradcům třetích stran včetně právních poradců či daňových poradců, anebo jakýchkoliv jiných osob, a to na základě výslovné dohody s Klientem, neplyne-li toto zpracovávání či zpřístupňování ze zákonných povinností anebo není-li v souladu s platnými právními předpisy.
  3. Za účelem zabezpečení přiměřené úrovně ochrany Osobních údajů Klienta v případě jejich přenosu Příjemcem mimo EÚ/EHP, společnosti skupiny Coface uzavírají s Příjemci smlouvy obsahující standardní doložky přijaté Evropskou komisí podle článku 46 odst. 2 písm. c) GDPR. Kopii těchto smluv je možné získat od odpovědné osoby skupiny Coface.
  4. Osobní údaje Klienta budou uchovávány po dobu potřebnou anebo povolenou z hlediska účelů, pro které byly získány, avšak ne delší než do uplynutí promlčecí lhůty v jakémkoliv jednání týkajícím se Smlouvy, prodloužené o dobu trvání jakéhokoliv probíhajícího soudního anebo mimosoudního sporu anebo o dobu stanovenou jakoukoliv zákonnou povinností, kterou je Coface Czech povinný plnit. Osobní údaje jiných osob včetně osobních údajů Dlužníků budou zpracovávány na právním základě uvedeném v článku 6 odst. 1 písm. b), c) a f) GDPR, přičemž budou uchovávány po stejnou dobu uchovávaní Osobních údajů, jako je uvedené výše.
  5. Jako Dotčená osoba je Klient, za podmínek stanovených GDPR anebo jakýmkoliv zvláštním právním předpisem, oprávněný požádat o přezkoumání, opravu, aktualizaci, úpravu, omezení anebo výmaz jakýchkoliv předtím poskytnutých Osobních údajů. Klient je dále oprávněn požádat o poskytnutí elektronické kopie Osobních údajů Klienta za účelem jejich přenosu do jiné společnosti za předpokladu, že právo na přenositelnost Osobních údajů Klienta je stanovené příslušnými právními předpisy.
  6. Všechna výše zmíněná práva mohou být Klientem uplatněna na e-mailových adresách: gdpr-czech@coface.com nebo Coface\_dpo@coface.com, anebo písemně na adrese Coface Czech, nám. I. P. Pavlova 1789/5, 120 00 Praha, Česká republika. Coface Czech odpoví na žádost Klienta v souladu s platnými právními předpisy.
  7. Osobní údaje, které Klient poskytnul, může Coface Czech použít k propagačním a marketingovým účelům, například za účelem informování Klienta o nových produktech anebo o produktech Coface Czech, které poskytují členové skupiny Coface, stejně jako o všech změnách existujících produktů. Osobní údaje Klienta nebudou za těmito účely poskytnuty třetí straně, aniž by k tomu Klient předem dal výslovný souhlas. Klient má rovněž právo kdykoliv vyslovit nesouhlas s používáním svých Osobních údajů pro marketingové účely, a to na kontakt uvedený v předchozím odstavci. Na základě tohoto vyslovení nesouhlasu Coface Czech okamžitě ukončí a upustí od jakéhokoliv dalšího používání Osobních údajů Klienta pro tyto účely. Pokud si Klient nepřeje dostávat komerční nabídky od Coface Czech a jeho partnerů, Klient zaškrtne toto políčko:

□

* 1. V případě, že Klient souhlasil s tím, aby byl Coface Czech kontaktován telefonicky anebo prostřednictvím e-mailu, Coface Czech bude zpracovávat pro marketingové účely Coface Czech, které jsou v souladu s oprávněnými obchodními zájmy Coface Czech podle článku 6 odst. 1 písm. f) GDPR, osobní kontaktní údaje Klienta (tj. jméno, příjmení, pohlaví, poštovní adresa, e-mailová adresa, telefonní čísla na pevnou linku a mobilní telefonní čísla).
  2. Pokud právní předpis nebo rozhodnutí a / nebo opatření vydané (přijaté) soudem či správním úřadem uloží jedné ze smluvních stran osobní údaje zpřístupnit, resp. sdělit jejich obsah či význam, bude tato smluvní strana bezodkladně a komplexně informovat druhou smluvní stranu nejen o takovém zpřístupnění či sdělení obsahu či významu, ale též o všech dalších relevantních skutečnostech, které k takovému zpřístupnění či sdělení vedly, jakož i o veškerých relevantních skutečnostech, které z takového vydání či sdělení vzešly.
  3. Ochrana osobních údajů se nevztahuje na případy, kdy
     1. smluvní strana prokáže, že je informace veřejně dostupná, aniž by tuto dostupnost neoprávněně způsobila prokazující smluvní strana;
     2. smluvní strana prokáže, že měla informaci oprávněně k dispozici ještě před datem zpřístupnění druhou smluvní stranou;
     3. smluvní strana obdrží od druhé smluvní strany písemný souhlas zpřístupňovat danou informaci.
  4. Zpracovatelem Osobních údajů pro všechny výše uvedené účely je Coface Czech Services spol. s r.o., náměstí I. P. Pavlova 1789/5, Nové Město, 120 00 Praha 2.
  5. Coface Czech v souladu s odd. 4 (Čl. 37 – 39) GDPR jmenovala Pověřence pro ochranu osobních údajů, kterým je osoba uvedená na webových stránkách Coface Czech. Pověřence (DPO) lze kontaktovat na emailové adrese: gdpr-czech@coface.com
  6. V případě jakéhokoliv pochybení mají všechny osoby, jejichž Osobní údaje jsou zpracovány podle tohoto článku, právo podat stížnost dozorovému orgánu podle článku 57 odst. 1 písm. f) GDPR. Příslušným dozorovým orgánem v České republice je Úřad pro ochranu osobních údajů, Pplk. Sochora 27, 170 00 Praha 7, telefon: +420 234 665 800, e-mail: posta@uoou.cz.
  7. Na stránkách Coface Czech www.coface.cz Klient nalezne Obecné informace o zpracování osobních údajů společností Coface, kde jsou veškeré podrobné informace.

# Komunikace; Kontaktní adresy

* 1. Písemnosti Klient doručuje Coface Czech na adresu jejího sídla uvedenou v záhlaví těchto VOP, v elektronické formě (podepsání zprávy zaručeným elektronickým podpisem se nevyžaduje) na emailovou adresu **inkaso\_cz@coface.com** nebo vyplněním údajů v on-line aplikaci Coface pod příslušným odkazem na webu [www.coface.cz](http://www.coface.cz) (pro Klienty, kterým byl zřízen přístup do online aplikace).
  2. Coface Czech doručuje Klientovi na adresu a způsoby uvedenými ve Smlouvě.
  3. Každá ze smluvních stran může písemně oznámit druhé smluvní straně změnu své kontaktní adresy. Ke změně dochází dnem uvedeným v oznámení, nikoli však dříve než 5 pracovních dnů po doručení oznámení změny druhé smluvní straně. Kontaktní adresa se musí nacházet na území České republiky. Stejně budou smluvní strany postupovat při změně bankovních spojení a rovněž při změnách svých on-line a e-mailových kontaktů.

# Trvání Smlouvy

* 1. Smlouva se uzavírá na dobu neurčitou.
  2. Každá ze smluvních stran může Smlouvu písemně vypovědět; výpovědní doba je dvouměsíční a počíná běžet prvního dne kalendářního měsíce, který následuje po doručení výpovědi druhé smluvní straně. Vypovězením Smlouvy Klientem není dotčen jeho závazek zaplatit Coface Czech odměnu.

# Rozhodné právo; Spory

* 1. Uzavření, platnost a plnění / porušení Smlouvy (včetně jejích případných dodatků), jakož i celý právní vztah smluvních stran podléhající Smlouvě (včetně jejích případných dodatků), se řídí právním řádem České republiky.
  2. Pro veškeré spory vzniklé z plnění / porušení Smlouvy (včetně jejích případných dodatků) sjednávají smluvní strany pravomoc věcně příslušného soudu České republiky, v jehož územním obvodu leží sídlo Coface Czech.

# Závěrečná ustanovení

* 1. Smlouva může být měněna a / nebo doplňována pouze dohodou smluvních stran, a to formou písemných, vzestupně číslovaných dodatků.
  2. Jsou-li Smlouva nebo kterékoli z jejích ustanovení (včetně jejích případných dodatků) částečně nebo úplně neplatné, anebo ztratí-li následně Smlouva nebo kterékoli z jejích ustanovení (včetně jejích případných dodatků) částečně nebo úplně svou platnost nebo účinnost, ať již tato neplatnost nebo neúčinnost byla prohlášena soudním či jiným úředním rozhodnutím nebo je obecně zjevná pro rozpor se současným či budoucím právem, zavazují se smluvní strany neprodleně podniknout odpovídající právní kroky či neprodleně zahájit jednání a sjednat Smlouvu novou nebo Smlouvu změnit anebo doplnit tak, aby výsledná nová Smlouva nebo změněná anebo doplněná Smlouva odpovídaly původně zamýšlenému účelu.
  3. Nadpisy jednotlivých článků Smlouvy a těchto VOP mají pouze orientační charakter a v žádném případě nebudou sloužit, resp. napomáhat výkladu jejich jednotlivých ustanovení.
  4. Smlouva se uzavírá ve dvou vyhotoveních; každá smluvní strana obdrží po jednom.
  5. V případě rozporů mezi ustanoveními těchto VOP a Smlouvou mají přednost ustanovení Smlouvy.
  6. Smlouva se uzavírá v českém jazyku; jakékoli překlady Smlouvy (jakož i těchto VOP a jakýchkoli příloh Smlouvy) mohou být pořízeny jen pro účely snazšího porozumění a nebudou mít žádnou právní závaznost.

V Praze 22.03.2023

Coface Czech Services spol. s r.o.